



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/23877  
5 May 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 27 АПРЕЛЯ 1992 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Настоящим имею честь препроводить прилагаемое заявление, принятое  
27 апреля 1992 года на совместном заседании Скупщины СФР Югославии, Народной  
Скупщины Республики Сербии и Скупщины Республики Черногория.

Буду признателен за распространение настоящего письма и прилагаемого к  
нему заявления в качестве документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖОКИЧ  
Посол  
Временный Поверенный в делах

Приложение

Заявление

представителей народов Республики Сербии и Республики  
Черногории

Выражая волю граждан наших республик остаться в общем государстве Югославия,

принимая все основные принципы Устава Организации Объединенных Наций и принятого в Хельсинки Заключительного акта СБСЕ и Парижской хартии и, прежде всего, принципы парламентской демократии, рыночной экономики и уважения прав человека и прав национальных меньшинств,

оставаясь твердо приверженными делу мирного урегулирования югославского кризиса, мы хотели бы выразить в настоящем заявлении свои мнения об основных, непосредственных и долгосрочных целях политики нашего общего государства, а также о его отношениях с бывшими республиками Югославии.

В этой связи представители народов Республики Сербии и Республики Черногории заявляют:

1. Федеративная Республика Югославия, являющаяся правопреемником государства и международного юридического и политического лица Социалистической Федеративной Республики Югославии, строго соблюдает все международные обязательства, принятые на себя СФР Югославией,

вместе с тем она готова полностью уважать права и интересы югославских республик, заявивших о независимости. Признание вновь образованных государств произойдет после того, как будут урегулированы нерешенные вопросы, по которым ведутся переговоры в рамках Конференции по Югославии,

продолжая соблюдать все обязательства перед международными организациями и учреждениями, членом которых она является, Федеративная Республика Югославия не будет препятствовать вступлению вновь созданных государств в эти организации и учреждения, прежде всего в Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения. Федеративная Республика Югославия уважает и осуществляет права и обязанности СФР Югославии в отношении территорий Краины, которые были взяты под защиту всемирной Организацией в рамках проведения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Кроме того, Федеративная Республика Югославия по-прежнему готова к проведению в рамках Конференции по Югославии переговоров по всем проблемам, связанным с разделением активов, т.е. общих активов и задолженности. В случае возникновения разногласий по этим вопросам Федеративная Республика Югославия готова подчиниться решению Постоянного арбитражного суда в Гааге.

2. Дипломатические и консульские представительства Федеративной Республики Югославии за границей продолжают непрерывно осуществлять свои функции по представительству и защите интересов Югославии. До получения дополнительных указаний все активы Югославии за границей продолжают находиться в их ведении.

Кроме того, они обеспечивают консульскую защиту всех граждан СФР Югославии по мере получения от них просьб об этом до окончательного урегулирования их гражданского статуса.

В то же время Федеративная Республика Югославия признает полную преемственность представительства иностранных государств на ее территории их дипломатическими и консульскими представительствами.

3. Федеративная Республика Югославия заинтересована в восстановлении экономических, транспортных, энергетических и других потоков и связей на территории СФР Югославии. Она готова внести свой полнокровный вклад в достижение этой цели.

4. Федеративная Республика Югославия не имеет никаких территориальных притязаний ни к одному из своих соседей. Уважая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и положения документов СБСЕ, она по-прежнему строго привержена принципу неприменения силы при урегулировании любых нерешенных вопросов.

5. Федеративная Республика Югославия обеспечивает самые высокие стандарты защиты прав человека и прав национальных меньшинств, закрепленные в международно-правовых документах и документах СБСЕ. Кроме того, Федеративная Республика Югославия готова предоставить национальным меньшинствам на своей территории все те права, которые будут признаны и которыми будут пользоваться национальные меньшинства в других странах - участницах СБСЕ.

6. В своих внешних сношениях Федеративная Республика Югославия руководствуется принципами Устава Организации Объединенных Наций, а также принципами документов СБСЕ, прежде всего принципами Парижской хартии для новой Европы. Будучи одним из основателей Движения неприсоединившихся стран, она будет и впредь привержена принципам и целям политики неприсоединения.

Она развивает со своими соседями такие отношения, которые строятся на основе доверия и взаимопонимания, вытекающих из принципа добрососедства. В рамках развития демократии Федеративная Республика Югославия, являющаяся государством свободных граждан, руководствуется стандартами и достижениями Совета Европы, Европейского сообщества и других европейских институтов, в которые она намерена вступить в обозримом будущем.

Белград, 27 апреля 1992 года

Участники совместного заседания Скупщины СФРЮ,  
Народной Скупщины Республики Сербии и  
Скупщины Республики Черногория